



Arizona State University

School of Music

DOCTORAL RECITAL SERIES

KATIE ANN McCARTY

ORGAN

ORGAN HALL
Sunday, March 4, 2001 • 2:30 p.m.

Johann Sebastian Bach
Clavier Übung Part III
Leipzig, 1739

Kyrie, Gott Vater in Ewigkeit, BWV 669
Christe, aller Welt Trost, BWV 670
Kyrie, Gott heiliger Geist, BWV 671

Kyrie, Gott Vater in Ewigkeit, BWV 672
Christe, aller Welt Trost, BWV 673
Kyrie, Gott heiliger Geist, BWV 674

Allein Gott in der Höh sei Ehr, BWV 675
Allein Gott in der Höh sei Ehr, BWV 676
Allein Gott in der Höh sei Ehr, BWV 677

Dies sind die heiligen zehen Gebot, BWV 678
Dies sind die heiligen zehen Gebot, BWV 679

Wir glauben all an einen Gott, BWV 681
Wir glauben all an einen Gott, BWV 680

There will be a 10-minute intermission

Vater unser im Himmelreich, BWV 682
Vater unser im Himmelreich, BWV 683

Christ, unser Herr, zum Jordan kam, BWV 684
Christ, unser Herr, zum Jordan kam, BWV 685

Aus tiefer Not schrei ich zu dir, BWV 686
Aus tiefer Not schrei ich zu dir, BWV 687

Jesus Christus, unser Heiland, BWV 688
Jesus Christus, unser Heiland, BWV 689

Kyrie, Gott Vater in Ewigkeit

Kyrie, God Father in eternity, great is your mercy, creator and ruler of all things: eleison.

Christ, the world's comfort, you redeemed us sinners. O Jesus, Son of God, our intercessor on the highest throne, to you we cry from the bottom of our heart: eleison.

Kyrie, God Holy Spirit, comfort us, strengthen us in our faith so we shall joyfully depart this misery: eleison.

Allein Gott in der Höh sei Ehr

Only God on high, be thanks and praise for His grace, now nothing can hurt us anymore. God loves us, now peace will have no end, all strife is finished.

Dies sind die heiligen zehn Gebot

These are the holy ten commandments, which our Lord God gave us through Moses, his faithful servant, up on Mount Sinai. Kyrieleison.

Wir gläuben all an einen Gott

We all believe in one God, creator of heaven and earth, who became our father so we could be his children. He will always nourish us, keep our body and soul, all accidents he will prevent, no sufferings shall happen to us. He cares for us, keeps and watches...and watches: all is in His might.

Vater unser im Himmelreich

Our Father, who art in heaven, who calls us all brothers, we call on you and pray, help that not only our mouth prays but also our heart.

Christ unser Herr zum Jordan kam

Christ our Lord came to the river Jordan according to his father's will, received baptism from St. John to do his work. He gave us a bath that will cleanse us from sin, that will even drown, through blood and wounds, bitter death for new life.

Aus tiefer Not schrei ich zu dir

Out of deep agony I cry to you, Lord God, hear my call. Open your graceful ear to my pleas: you will see what sin and injustice have done, who could otherwise stay with you, Lord?

Jesus Christus, unser Heiland, der von uns den Gotteszorn wandt

Jesus Christ, our Savior, who turned God's wrath away from us, through his bitter suffering; he helped us escape hell's pain.

Kyrie, Gott Vater in Ewigkeit

Altkirchlich / Naumburg 1537
Melodiefassungen: BWV 371 und Vopelius 1682

Ky - ri - e, Gott Va - ter in E - wig - keit, groß ist dein Barm - her - zig - keit,
al - ler Ding ein Schöp - fer und Re - gie - rer: e - - - lei - son
Chri - ste, al - ler Welt Trost, uns Sün - der al - lein du hast er - löst.
O Je - su Got - tes Sohn, un - ser Mitt - ler bist in dem höch - sten Thron,
zu dir schrei - en wir aus Her - zens Be - gier: e - - - lei - son.
Ky - ri - e, Gott hei - li - ger Geist, tröst, stärk uns im Glau - ben
al - ler - meist. daß wir am letz - ten End fröh - lich uns schei - den aus
die - sem E - lend: e - - - lei - son.

Das lateinische Kyrie fons bonitatis
deutsch Naumburg 1537

Allein Gott in der Höh sei Ehr

Altkirchlich / Nikolaus Decius 1539
Melodiefassungen: BWV 260 und Vopelius 1682

Al - lein Gott in der Höh sei Ehr und Dank für sei - ne Gna - - de,
dar - um daß nun und nim - mer - mehr uns rüh - ren kann kein Scha - - de.
Ein Wohl - ge - falln Gott an uns hat; nun ist groß Fried ohn
Un - tor - laß, all Fehd hat nun ein En - - - de.

Das lateinische Gloria in excelsis
deutsch von Nikolaus Decius 1539

Dies sind die heiligen zehn Gebot

13. Jahrhundert / Erfurt 1524
Melodiefassungen: BWV 298 und Vopelius 1682

Dies sind die heil - gen zehn Ge - bot, die uns gab un - ser
Her - re Gott durch Mo - sen, sei - nen Die - ner treu, hoch
auf dem Berg Si - na - i. Ky - ri - e - leis.

Wir glauben all an einen Gott

15. Jahrhundert / Martin Luther 1524
Melodiefassungen: BWV 437 und Vopelius 1682

Wir gläu - ben all an ei - nen Gott, Schöpfer Him - mels und der

Er - den, der sich zum Va - ter ge - ben hat, daß wir sei - ne Kin - der
wer - den. Er will uns all - zeit er - näh - ren, Leib und Seel auch
wohl be - wah - ren; al - lem Un - fall will er weh - ren, kein Leid
soll uns wi - der - fah - ren. Er sor - get für uns, hüt und wacht,
und wacht; es steht al - les in sei - ner Macht.

Nach einer vorreformatorischen
deutschen Strophe (14. Jh.)
von Martin Luther 1524

Vater unser im Himmelreich

Leipzig 1539
Melodiefassungen: BWV 90,5 und Vopelius 1682

Va - ter un - ser im Him - mel - reich, der du uns al - le
hei - best gleich Brü - der sein und dich ru - fen an und
willt das Be - ten von uns han, gib, daß nicht bet al -

lein der Mund, hilf, daß es geh von Her - zens - grund.

Martin Luther 1539

Christ unser Herr zum Jordan kam

15. Jahrhundert / Wittenberg 1524
Melodiefassungen: BWV 280 und Vopelius 1682

Christ un - ser Herr zum Jor - dan kam nach sei - nes Va - ters
von Sankt Jo - hanns die Tau - fe nahm, sein Werk und Amt zu
Wil - len, Da wollt er stif - ten uns ein Bad, zu
rül - len.
wa - schen uns von Sün - den, er - säu - fen auch den bit - tern Tod durch
sein selbst Blut und Wun - den; es galt ein neu - es Le - ben.

Martin Luther 1541

Aus tiefer Not schrei ich zu dir

Martin Luther 1524
Melodiefassungen: BWV 38,6 und Vopelius 1682

Aus tie - fer Not schrei ich zu dir, Herr Gott, er - hör mein Ru - fen.
Dein gnä - dig Ohr neig her zu mir und mei - ner Bitt sie öf - fen;

denn so du willst das se - hen an, was Sünd und Un - recht ist ge - tan,
wer kann, Herr, für dir blei - - ben?

Martin Luther 1524

Jesus Christus, unser Heiland, der von uns den Gotteszorn wandt

13. Jahrhundert / Erfurt 1524
Melodiefassungen: BWV 363 und Vopelius 1682

Je - sus Chri - - stus, un - ser Hei - land, der von uns den

Got - tes - zorn wandt, durch das bit - ter Lei - den sein

half er uns aus der Höl - - len Pein.

Nach dem lateinischen Jesus Christus nostra salus des Johann Hus (um 1370-1415)
von Martin Luther 1524

This recital is given in partial fulfillment of the requirements for the degree Doctor of Musical Arts in organ performance.

Katie Ann McCarty is a student of Kimberly Marshall and the recipient of the Regents' Scholarship and the Trinity Cathedral Organ Scholarship.

In respect for the performers and those audience members around you, please turn all beepers, cell phones, watches to their silent mode.

Thank you.

Performance Events Staff Manager

Paul W. Estes

Assistant Performance Events Staff Manager

Gary Quamme

Performance Events Staff-
Andrey Astaiza, Jennifer Cook
Erin Dow, Elizabeth Maben
James Parkinson, Grant Striemer
Jessica Wood



ARIZONA STATE UNIVERSITY

COLLEGE OF FINE ARTS

School of Music

Main Campus, P.O. Box 870405, Tempe, AZ 85287-0405

480-965-3371 • www.asu.edu/cfa/music

EVENTS INFORMATION
CALL 480-965-TUNE (480-965-8863)